

JÖVŐ

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Taxa postala platite in numerar cont.
apr. Nr. 59352/947.

1948 február 19 CSÜTÖRTÖK
IV. évfolyam, 926 szám
Felelős szerkesztő:
PALASTI JÓZSEF
szerkesztőség: Moise Nicoara u. 1.
Telefon: 30-87.
Kiadóhivatal: Köztársaság utja 13.
Telefon: 20-76.

A parlament egyhangulag megszavazta a román-magyar barátsági és segélynyújtási egyezményt

A népi demokrácia tette lehelővé a két szomszéd nép
baráti együttműködését — mondotta Ana Pauker
külgyminiszter

BUKAREST. A parlament kedden délután megtartott ülésén Sadoveanu Mihai elnöklettel és a miniszteri padokban a kormány tagjai Gроза Péter dr. miniszterelnökkel az élen, csaknem hiánytalanul jelen voltak.

Ana Pauker külgyminiszter benyújtotta a Román Népi Köztársaság és a Magyar Köztársaság között Budapesten megkötött barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény ratifikálására vonatkozó törvénytervezetet

és beszédében ismertette a két köztársaság közötti kapcsolatokat.

— Erdély földje, Erdély lakói és Er-

dély természeti kincsei — mondotta Ana Pauker — ezelőtt az imperialiszták kezében jelentettek fegyvert a nép szelcs rétegével szemben, ma azonban mindkét országban olyan a kormányzati rendszer, amely lehetővé tette a reakció által egymás ellen kijátszott két szomszéd nép baráti együttműködését.

Mindkét ország elsőrendű érdeke, hogy függetlenségét és állami szuverenitását megvédje és ez természetesen nem tetszik a reakciónak, amely minden igyekezettel konkolty akar hinteni a két nemzet fiai közé.

Ugy a Román Népi Köztársaság, mint a Magyar Köztársaság népeinek első-

rendű feladata, hogy éberem őrködjék a kül- és helyi reakció mesterkedéseivel szemben — fejezte be beszédét Ana Pauker külgyminiszter.

Csakány Béla dr. Arad megye képviselője az ország magyar lakossága nevében örömet fejezte ki a barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény miatt.

Több felszólalás után a Képviselőház egyhangulag megszavazta a Román Népi Köztársaság és a Magyar Köztársaság között megkötött barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezményt.

Sztálin vezértábornagy és Molotov szovjet külgyminiszter kihallgatáson fogadta Tildy Zoltánt és a magyar kormányküldöttséget

MOSZKVA. A magyar kormányküldöttség Tildy Zoltán köztársasági elnökkel az élen megérkezett Moszkvába és az állomáson Molotov helyettes miniszterelnök és külgyminiszter, Vorosilov marsall, valamint a szovjet hatóságok más képviselői fogadták a magyar delegációt.

Tildy köztársasági elnök az állomáson a fogadtatás alkalmával beszédet mondott és a magyarság nevében üdvözölte a Szovjetunió népét, valamint a felszabadító Vörös Hadsereget.

— A magyar népnek elhatározott szándéka, hogy saját kezébe veszi sorsa irányítását és országa biztonságát a Szovjetunióval való együttműködés szorosabbátételével akarja megvalósítani

— mondotta Tildy köztársasági elnök.

Este Molotov külgyminiszter jolytatott megbeszélést Rákosi Mátyás miniszterelnök helyettesével és Molnár Erik külgyminiszterrel

és a tárgyalásokon a Szovjetunió budapesti követe, Puskin, valamint Szekfü moszkvai magyar követ is résztvettek.

Ma reggeli jelentés szerint Sztálin generalisszimusz és Molotov külgyminiszter fogadták Tildy Zoltánt és a magyar kormányküldöttség tagjait.

A megbeszélésen Szekfü Gyula moszkvai magyar követ és Puskin budapesti szovjet követ is résztvettek.

Szvernik, a Legfelsőbb Szovjet Tanács elnöke fogadást rendezett Tildy köztársasági elnök és a magyar kormánydelegáció tiszteletére.

Ezen Szekfü Gyula moszkvai magyar követ, Vlasov, a Legfelsőbb Szovjet Tanács helyettes elnöke, Zorin külgyminiszterhelyettes és Puskin budapesti szovjet követ jelentek meg.

Cuedan Petre képviselő, a Román Munkáspárt új arad megyei titkára átvette hivatalát

A Román Munkáspárt arad megyei szervezetének vezetőkaderei vasárnap délelőtti munkagyűlést tartottak a párt székházában. A gyűlésen résztvevő Bughici Simion, a Központi Bizottság küldöttje, Malnasan Aurél, a párt titkára és Cuedan Petre országgyűlési képviselő. A munkagyűlés napirendjén Cuedan Petre képviselő párttitkári beiktatása szerepelt.

Malnasan titkár részletes jelentésben ismertette az arad megyei párt szervezet eddigi tevékenységét és a szervezés terén mutatkozó fejlődést, egyben rámutatott a fogyatékosságokra is.

Bughici Simion központi küldött ezután közölte, hogy Malnasan Aurél a Központi Bizottság részéről újabb meg-

Végezték a Romániai Demokrata Nőszövetség alakuló kongresszusa

Megválasztották a szövetség 89 tagu vezetőségét

BUKAREST. A Romániai Demokrata Nők Szövetségének országos konferenciája hétfőn befejeződött. A háromnapos értekezlet teljes hangulatban folyt le és egységbe kovácsolta az ország demokrata asszonyainak arcvonallát. A nagygyűlés során a román és magyar nők baráti együttműködése és megértése domborodott ki.

Vasárnap és hétfőn délelőtti folytatták a beszámolókat és jelentéseket. Alexandra Sidorovici képviselőnő, az egységes nőszervezet előkészítő bizottságának tagja általános jelentésben számolt be a politikai és szervezeti kérdésekről. Coralia Galin, Olimpia Tanescu, Georgeta Bourceanu ismertették a nők falusi és kultúrmin-

bizást kapott és felelősségteljesebb helyre került. A politikai helyzettel foglalkozva Bughici Simion rámutatott arra, hogy

a fejlődésnek ebben a szakaszában a munkásosztálynak mindent el kell követni, hogy az országot gazdasági szempontból teljesen talpraállítsa és ezzel felerősítse a népköztársaságot.

Cuedan Petre, az új párttitkár szólt fel ezután és hangsúlyozta, hogy felelősségének teljes tudatában veszi át az arad megyei párt szervezet irányítását és mindent elkövet, hogy tervszerű, következetes munkával odahasson, hogy a Román Munkáspárt arad megyei szervezete példás megvalósításai révén az ország első helyére kerüljön.

A hozzászólások során az egyes kádertelelősök eredményes munkát kívántak a helyéről távozó Malnasan volt titkárnak új posztján és egyben üdvözölték Cuedan Petre titkárt. A munkagyűlés az Internacionáléval ért véget.

Erdélyi kultúraöbödést rendez Bukarestben a Román-Magyar Társaság

BUKAREST. A Román-Magyar Társaság ma, szerda délután 5 óra körül Bukarestben, a Dalles termében előadást rendez, amelyen Petre Nistor tanár Erdélyről nyújt ismertetőt. Az előadást művészi műsor követi.

Anglia helyzete súlyosabb, mint bármikor volt

LONDON. Az Economist című közgazdasági folyóirat az angliai közgazdasági válságról közöl cikket és rámutat, hogy Angliában a helyzet ma súlyosabb, mint bármikor volt. A passzív költségvetéssel kapcsolatban rámutat az Economist cikkírója, hogy a 600 millió arany legjobban esetben csak a nyár közepéig tart és akkor még az eddiginél is jóval súlyosabb gazdasági válság terneget.

A vasutas szövetkezet péksége napi 4-5000 kenyeret gyárt az aradi és megyei vasuti alkalmazottak számára

Korszerű felszerelés, higiénikus munkafeltételek hirdetik az önkéntes munka új győzelmét

Az aradi CFR dolgozók öntudatos munkája dícséretet érdemel. Egész sereg olyan építő munkát végeztek el, amelyből megállapítható, hogy

az aradi CFR munkásság teljes egészében megértette a demokratikus kormányzat törekvéseit.

Röviden már beszámoltunk arról, hogy az aradi vasuti alkalmazottak önkéntes munkával megépítették nem csak Arad, talán az egész ország egyik legkorszerűbb kenyérsütődjét, amelynek napi termelése jelenleg 4-5 ezer kenyér. Meglátogattuk az új sötétet, amely valóban megfelel min-

den követelménynek.

Tiszta termekben raktározták el a kenyérnek való lisztet, külön teremben van az elkészült kenyér és innen szállítják szét mindenfelé, ahol vasuti alkalmazottak dolgoznak a megyében.

A pékségben dolgozó munkások részére higiénikus fürdő áll rendelkezésükre és úgy a munka megkezdése, mint annak befejezése után megfürdönek.

A megépített kemence olyan nagy, hogy abban 24 óra alatt 8-9 ezer darab kenyeret lehet megsütni.

A sütőde a napokban kezdte meg

működését és annak megvalósítása elsősorban Balica Mihai érdeme, aki annakidején kezdeményezte és a felépítésében résztvettek az összes oasúti alkalmazottak, hogy ezáltal is gyakorlatba vigyék a kollektív munka nemes gondolatát, amelynek jelszava: Egy mindegyikért és mindegyikéért. És ezt az eszmét az aradi vasuti dolgozók meg is értették és mint minden közös munkában, úgy ebben is egyformán kivették részüket, amelyet igazol mindaz a sok megvalósítás, amelyre büszkén hivatkozhatnak a CFR öntudatos prolektárjai.

Az ország egyik legveszedelmesebb rablóbandájának három tagját fogták el Aradon

Kolozsváron rablógyilkosságot követtek el. — Borosjenőn kifosztották az adóhivatalt

Az aradi rendőrség büntügyi osztálya a kolozsvári rendőrség közreműködésével elfogta Varga György, Kovács József és Gligor Ioan cigányokat, akik szökésben levő négy társukat Kolozsváron sorozatos betöréseket és rablásokat követtek el. Az országosan körözött három betörő ügyében Mester komiszár indított vizsgálatot, amelynek során kiderült, hogy az ország egyik legveszedelmesebb héttagú rablóbandájának három tagját sikerült ártalmatlanná tenni.

A banda 1946-ban Kolozsváron és a környéken követett el sorozatos betöréseket és rablásokat. Többek között behatoltak egy kolozsvári nő lakására, ahol erőszakot követtek el a védekezni nem tudó asszony ellen, majd annak ékszereit elvitték. A kolozsvári rendőrségnek a nyomozás során sikerült elfognia a rablóbanda két tagját, azonban a bűnöző társaság többi tagjai — szinte fantasztikus körülmények között — felfutás útján kiszabadították a rendőrségtől az őrzetben levő két társukat.

Közvetlenül a detektivregénybeillő megszökötés és menekítés után a kolozsvári országúton Szamosfalva közelében egy holttestet találtak és minden jel arra mutatott, hogy rablógyilkosság történt. A nyomozás során a kolozsvári rendőrség minden kétséget kizáróan megállapította, hogy

az országúti rablógyilkosságot hét tagú banda követte el. A tett elkövetése után többen látták a menekülő cigányokat, akiknek fényképeit felismerték a rendőrség.

A veszedelmes rablóbanda ezután Aradra jött, ahonnan a megyébe rendezték „kirándulásukat”. Az aradi rendőrség büntügyi osztályán történt kihallgatás során a rablók beismerték, hogy Kürtőzön követtek el főtámadásokat, majd Borosjenőre mentek, ahol kifosztották az adóhivatal pénzeszkényét. Elmondották, hogy este érkeztek a községbe és 9 óra után törtek be az adóhivatalba, amelynek feijaratát baltával feszítették ki. A banda két tagja az épület előtt az utcán „falazott”, míg öten baltával és más eszközökkel valószínűleg széljével verték az adóhivatalt pánicszék-

rényét. Ez a munka reggel 6 óráig tartott. A pénzeszkényben 195 ezer lejt találtak. A rablók elmondották, hogy a borosjenői adóhivatal kifosztásának a szökésben levők egyike és annak most letartóztatott vadházastársa, Farkas Jucianna az értelmi szerzője.

A borosjenői adóhivatali rablással kapcsolatban ekkoriban letartóztatták a két községi őrt, akikről kiderült, hogy látták a cigányokat és hallották, hogy azok az adóhivatalban „működnek”. A rablók most a kihallgatás során elmondották, hogy a községi őrek valóban tudtak a betörésről.

Amíg ők az adóhivatalban „működtek”, addig a községi őrek a sarokban álldogáltak, látták az utcán „falazó” két betörőt, még sem léptek közbe és a csendőrséget sem értesítették.

Az aradi rendőrség büntügyi osztályán Mester komiszár tovább folytatja a vizsgálatot, majd a három veszedelmes rablót átadják a csendőrségnek, hogy rekonstruálják a megyében elkövetett betöréseket. Ennek megtörténte után Kolozsvárra szállítják őket, ahol tovább folyik ellenük a vizsgálat.

Megkezdte munkáját a „Dimitriu Bogdazar” egészségügyi brigád

Összesen 153 orvos vesz részt az arad-megyei tifuszelleni hadjáratban

Az egész országban megalakult egészségügyi osztagok mintájára Aradon is megszervezték az egészségügyi brigádokat, amelyet dr. Bogdazar volt egészségügyi miniszter nevével kereszteltek el.

A repülő egészségügyi csoportnak a célja, hogy állandó készületben legyen és ahol kiütésesifusziójárvány üt fel fejét, azonnal megjelenjen a helyszínen és gondoskodjon a betegek elkülönítéséről, valamint a kötelező fertőtlenítésről.

A bizottság hat tagból áll és dr. Bula a Vörös Kereszt aradi fiókjának vezetésével végzi áldozatkész munkáját. Az ápoló és orvosi személyzetben kívül bakterológust is vizsgál-

nek magukkal, aki mindjárt a helyszínen fogja megállapítani a kiütéses tifuszos beteg környezetéről, hogy nem-e kapta meg valaki a ragályt. Figyelemreméltó, hogy a repülőbizottság tagjai önkéntesen vállalták a nagyfontosságú munkát.

Az aradi „Dimitriu Bogdazar” egészségügyi brigád tegnap már meg is kezdte munkáját, első állomásuk Galsa község volt, ahonnan a legújabb kiütésesifuszió megbetegedést jelentették.

Ezen az egészségügyi osztagon kívül azonban az aradi közegészségügyi szervezet orvosi osztálya még 55 orvost mozgósított az egész megye részére, a 44 járási orvoson kívül, valamint 40 orvos tart állandó szolgálata-

tot és ebből 9 a városban, 5 az iskolákban és kórházakban, vagyis összesen 153 orvos indult harcba a nép egészségének megvédésére indított hadjáratban. Az ellenőrző munkában résztvesznek az egyházak és közintézmények is, valamint a különböző társadalmi intézmények.

Február 15-től szabad a bárányhus fogyasztása

A bukaresti rádió hétfőn este közölte az ipari és kereskedelemügyi minisztérium rendeletét, amely megengedi az egész országban a bárányvágását és fogyasztását február 15-től kezdve. A rendelet tegnap délelőtt táviratban hivatalosan is megérkezett az aradmegyei ellátási hivatalhoz. Eszerint minden öt kilón felüli himnemű bárányt (berbecset) lehet csak vágni, de csak annyit, amennyi nem haladja meg az illető megye állományának hatvan százalékát.

A Solidaritatea munkásai falumunkát végeztek Erdőhegyen

A Solidaritatea szövetkezet keretében működő hordógyár munkásai vasárnap falumunkát végeztek. Egy hét tagú csoport Erdőhegy községben nyújtott segítséget a tavaszi mezőgazdasági munkákra készülődő földműveseknek. A munkacsoport 20 ekét, 10 ekevasat és 4 boronát javított meg. Ezt megelőző szombat a hordógyár 60 munkása dolgozott el Erdőhegy községben, ahol a Román Munkáspárt kongresszusának tiszteletére egyénenként 3 órát dolgozott és ezzel 180 munkaórát teljesített.

Látogassuk a Román-Szovjet Barátság Otthonát

Az ARLUS mint ismeretes a Republici ut 12 szám alatti színházban kelnyelmes otthonot rendezett be, ahol teljesen ingyenesen bocsájtják a közönség rendelkezésére az új megjelenésű könyveket, hírlapokat és folyóiratokat. A Román-Szovjetbarátság Otthonában a sakkzók is helyet kapnak. Az otthon munkanapokon délután 2 órától este 9 óráig, vasárnap és ünnepnapokon délelőtt 10 órától este 9 óráig áll a közönség rendelkezésére.

Az állatorvosi hivatal közlése

Miután az aradi állatorvosi hivatal megállapította, hogy a csodörök között több esetben vérhaj lépett fel, ezért elhatározták, hogy a két évnél idősebb állatokat kasztrálni kell. A rendelkezés alól kivétel képeznek a ménlepel lovak, valamint azok a magántulajdonban lévő állatok, amelyek állandó egészségügyi megfigyelés alatt állanak. A városi állatorvosi hivatal közli, hogy február 23-án a mikelakai, 24-én a gáji, 25-én a mosóczi-telepi, 26-án a ségai, buzeaki és a város többi részén lévő, míg 27-én a zsigmondbázai csodörököt kell bemutatni az állattartóknak az Imperatul Traian téren lévő állatkórházban.

Celnay nagy diéta szakácskönyv újból kapható 140.— lejért L O B L. könyvüzletben, Goldis-ucca.

SAVOY: 23-22 Előadások: 3. 4.30, 6. 7.30, 9-kor. Premier! Ma! Kacagóhéj! Jávör Pál, Tolnay, Mály G., Bilicsy, Vaszary, Cselényi, Hacsek és Sajó **Tarkaest a Studióban**

Önmagunkkal és a társadalommal szembeni kötelességünk eleget tenni a tifuszelleni hadjárat előírásainak

Hétfő délig 500 kiló szappant használt el a bizottság

A kiütésestífusz-ellenes hadjárat ügyében az aradi polgármesteri hivatalban Crasnic Eugen dr. városi vezérbíró elnökletével az egészségügyi bizottság ülést tartott. A bizottság tagjai, a hatóságok, a politikai pár-

tok, a felekezetek kiküldöttjei, a tanfelügyelőség vezetői jelentek meg nagy számmal és Tirica Romulus dr. városi főorvos részletes jelentést terjesztett elő a vasárnap reggel óta nagy lendülettel folyó egészségügyi

mozgalomról. Beszámolt a vizsgálatok eddigi eredményeiről, a hibákról és a hiányokról is. A vasárnapi vizsgálatok során százával halmozódott fel a rengeteg ruha, amit össze kellett gyűjteni és kiszállítani a fertőtlenítőbe deparatizálás céljából. A bizottság tagjai megvitatták a kérdés megoldását és

intézkedések történtek, úgy hogy tegnap reggelre tíz kocsi állt az egészségügyi szolgálat rendelkezésére.

Hétfő délig elhasználtak 500 kiló házi szappant. A lakásokban, ahol rovarokat találtak, kötelezővé tették a bérletnek, hogy alaposan tisztítsák ki a lakás minden egyes zugát, sűrűlák fel a padlót és meszeljék át a falakat. Mindenütt szükséges mennyiségben adtak szappant, szódát és meszet is. Közölte a főorvos azt is, hogy az eljárás során különösen a város belső utcáiban többen voltak olyanok, akik a munkájukat végző bizottsági tagok előtt, amikor megkérdezték, hogy miről van szó, becsapták az ajtót.

Az egészségügyi bizottság ezúton hívja fel a közönség figyelmét, hogy ne csináljon hiúsági kérdést az ügyből. Országszerte folyó akcióról van szó, senki sem vonhatja ki magát és nem hockázhatja a hadjárat sikerét.

A bizottság tagjai, akik reggeltől estig, étlen-szomjan, lelkesedéssel végzik feladatukat, nem szolgálnak rá, hogy gorombáskodjanak velük, mint ezt egyesek tették. Ellenkezőleg mindenki legyen irántuk bizalommal és tegyen eleget felhívásaiknak. Ezt követeli a társadalom iránti kötelesség és annak érdeke, hogy végleg leküzdjük a veszedelmes járványt, amely mindenkit egyformán fenyeget.

Vasárnap kezdődött országszerte a gyümölcsösök gondozásának hete

A járási agrármérnökök ismertetik a teendőket

Az aradi Mezőgazdasági Kamara és a REAZIM vállalat összes tisztviselői és alkalmazottai vasárnap délután Palade Emil igazgató vezetése mellett kivonultak Zsigmondházára, a kamara ottani 13 holdas gyümölcsösébe és elvégezték a kora tavaszi munkálatokat.

Február 15-én, vasárnap, mint már jelentettük, országszerte kezdetét vette a gyümölcsösök gondozásának hete, amely február 22-ig tart.

A kamara vezetősége nagy előkészületeket tett, hogy a megye területén mindenütt elvégezzék a szükséges feladatokat a hét alatt. Körendeleteket küldtek szét a községek előjáróságaihoz, a járási agrármérnökökhöz és ezekben a rendeletekben részletesen ismertették, melyek a szükséges munkálatok és hogyan kell azokat végrehajtani. A legfontosabb fel-

Szemlak község lakossága az aradi közpórházért

Az aradi közpórház felségélyezéséhez példamutató adományokkal járult hozzá az aradmegyei Szemlak község földműves ifjusága és a helybeli egyház képviselői és a tanítósg. A szemlaki ifjuság jólsikerült műkedvelő előadást rendezett, melynek 6500 lejes bevételét a közpórház felségélyezésének nemes céljaira bocsájtották. A műkedvelő előadás rendezéséhez a következő helybeli ifjak járultak hozzá: Danila Petru, Hmústean Gheorghe, Popa Ioan, Curticean Teodor, Crucean Cornel, Kothai Ioan, Tuper Gheorghe, Oravet Petru, Marina Gheorghe, Suciu Ioan, Cođrut Ioan, Holvoca Elisabeta, Guzci Ana, Hopsitar Emilia, Popa Livia, Mnerie Ana, Gema Terezia, Gema Ileana, Arde Jean Jifca, Manrie Felicia, Hidis Zorita és Hidis Valeria. Ezenkívül a helybeli lelkesedés és tanítósg. nagyméretű gyűjtési akciót kezdeményezett, melynek eredménye 22.290 lej. Ezzel a szép példával Szemlak község lakossága bebizonyította azt, hogy átérzi szennedő embertársai helyzetét és segítséget nyújt feléjük.

— AZ ARADMEGYEI GAZDASÁGI ELLENŐRZŐ BIZOTTSÁG felhívja mindazokat, akik az ellenőri vizsgára jelentkeztek, hogy jelentkezzenek személyesen irataikért.

— A Magánalkalmazottak Szakszervezete közli, hogy a jövőben a fizetési listákat (Stat de plata) vagy bármilyen más kimutatást csak abban az esetben láttatkoz, ha a kimutatásban szereplő összes személyek tagsági könyveskéjét is bemutatják.

— A MŰVÉSZ-, IRO- ÉS UJSÁG-IROSAKSZERVEZET felhívja azokat a nem alkalmazott tagjait, akik élelmiszerjegyük kicserélését kérték; hogy az új élelmiszerjegy átvétele céljából jelentkezzenek. Hozzák magukkal a régi élelmiszerjegyet és a szakszervezeti igazolványt.

A tavaszi eredmények alapján

A bukaresti Juventus vezet a Nemzeti Bajnokságban

Bonyhádi 32 góllal csaknem behozhatatlanul vezet a góllövő listán

A Nemzeti Bajnokság ezévbén kétségtelenül sokkal érdekesebben alakul, mint bármikor ezelőtt. Az élecsapatok közül a bukaresti CFR csak a zöldasztalnál tudta megszerezni a marosvásárhelyi RATA (Dermagant) elleni pontokat, a temesvári CFR a nagyváradi Szabadságtól szenvedett vereséget, az ITA pedig Kolozsváron vesztett pontot az első fordulóban. Az Universitatea is csak egy-egy pontot tudott szerezni az első mérkőzéseken és ez a körülmény igazolja, hogy a küzdelem az első helyekért továbbra is teljesen nyitlt.

Rendkívül érdekesen alakul a bajnoki táblázat, ha csak a tavaszi mérkőzéseket vesszük tekintetbe és a bajnoki sorrend a két forduló után a következő:

Juventus	2	2	0	0	6:	0	4
CFR Buk.	2	2	0	0	8:	2	4
FC Ploesti	2	2	0	0	4:	1	4
Ciocanui	2	1	1	0	1:	0	3
ITA	2	1	1	0	14:	2	3
ASA	2	1	1	0	2:	1	3

Szabadság	2	1	1	0	4:	3	3
CFR Tem.	2	1	0	1	8:	6	2
RATA (Dermag.)	2	1	0	1	5:	4	2
Universitatea	2	0	2	0	1:	1	2
CFR Kolozsvár	2	0	1	1	2:	4	1
Jiul	2	0	1	1	0:	12	1
U. Tric. MAI	2	0	0	2	3:	7	0
Dermata	2	0	0	2	1:	3	0
CS. Medgyes	2	0	0	2	2:	7	0
Acél (UDR)	2	0	0	2	2:	10	0

A két első tavaszi fordulón 63 gólt lőtek a csapatok, tehát egy mérkőzésre átlagban közel 4 gól esett. Az őszi fordulóval együtt a góllövő lista élecsoportja a következőképpen alakult:

32 gól: Bonyhádi ITA, — 21 gól: Marian CFR Buk., — 18 gól: Kovács CFR Tem. — 16 gól: Badeanțu CFR Tem. — 14 gól: Dascalu „U” — 13 gól: Iordache, Flamaropol Juventus, Váeri Szabadság — 12 gól: Kovács, Dumitrescu ITA, Zsizsik Acél (UDR) — 11 gól: Ozon U. Tricolor MAI.

Megkezdődtek a „Köztársasági Kupa” tekermérkőzések Aradon

A román kupa helyettesítő „Köztársasági Kupaért” Aradon is megkezdődtek a mérkőzések és a versenyen hatos csapatok vesznek részt 60 dobással. A kupamérkőzéseket kiesési rendszer szerint kétfordulós meccseken vívják a csapatok és valamennyi egyesület legalább egy csapattal vesz részt, de sokan 2, 3, sőt 4 csapatot indítanak, így összesen 64 tekecsapat indul a mérkőzéseken. A tekecsövetség felhívja az egyesületek figyelmét, hogy a kifizított mérkőzéseken pontosan jelenjenek meg, mert ez erkölcsi kötelessége valamennyi egyesületnek.

A Prieten vándordíj mérkőzését az elődöntőig jutottak. A legrószabb forduló eredményei: Alfa—Téba 270:201. Metal

—Spárta 227:—, ITA—Macelari 219:201, Gloria—ATE 216:186, Armonia—AMTE 245:226, Infratirea—Gutenberg 197:167, Fortuna—Gradiste 203:—, Tricolor—ITA fondá 266:213.

Az elődöntőben a program: február 20 délután 7: ITA—Gloria, február 21 délután fél 8: Armonia—Infratirea, február 22 délelőtt fél 9: Fortuna—Tricolor. A középdöntőben az Alfa—Metal győztes az ITA—Gloria győztesével vasárnap délelőtt 11 órakor, az Armonia—Infratirea nyertese a Fortuna—Tricolor győztesével délután fél 4 órakor találkozik, a döntőt pedig vasárnap este 6 órakor vívják meg az Oncu 12 sz. alatti tekepályán.

zottaknak, 7. A katolikus liceumban: a liceum növendékeinek, 8. A HCC hadosztálynál: az aradi garnizon számára.

— MOTO-CLUB ARAD ezúton értesíti összes tagjait, hogy szombaton folyó hó 21-én délután 5 órakor rendezévi közgyűlést tart a vendégszobai alkalmazottak (volt Palace) helyiségében. A menüben a tagok nem megfizelő számában jelennek meg, tekintet nélkül a tagok létszámára ugyanazt nap 6 órakor lesz a közgyűlés a következő napirenddel: 1) A régi vezetőség beszámolója 1947-ről. 2) A régi vezetőség lemondása és a felmentés megadása. 3) Az új vezetőség megválasztása. 4) Esetleges indítványok. A vezetőségi tagok megválasztása kötelező. A közgyűlés utáni klub vacsorán szívesen látjuk sportbarátainkat és a motorkerékpár sporttal szim-

Február 22-én sakknapot tartanak Aradon

Február 22-én az aradi sakkliga nagyszabású sakknapot rendez és konferenciát tartanak aradi sakk-mesterek különböző központokban. Nyolc ilyen központot határoztak meg és ezek:

1. Astra gyár: a vas- és vegyipari szakszervezeti tagoknak, 2. A városházán: a közalkalmazottaknak, 3. A magántisztviselőknél: a magántisztviselőknél, AMTE és élelmezési szakszervezetnek, 4. Az ITA-ban: az ITA, Téba, Inklagrára szakszervezeti tagoknak és általában tisztviselőknél, 5. A Moise Nicocara liceumban: az összes liceumi növendékeknek, 6. A CFR-nél: az összes CFR, hegyászai és villanygyári alkalma-

11.900 kiló fonalat termeltek az ITA fonoda dolgozói a hét első napján

A januári termelés 41.55 százalékkal haladta túl az előirányzatot

Az ITA gyár fonodájának e heti versenye kedvező kilátásokkal indult meg. A verseny kimenetelében érdekelt munkáscsoportok a vasárnapi pihenő nap után felfokozott energiával látták hozzá az eredmény feljavításához.

Az elmúlt hét első napján 10.500 kilógram fonalat termeltek a 12-es fonálynál magasabb szintű, míg a most folyó hét első napján 11.900 kilógram volt a napi termelés a huszas fonálból.

A munkásság általában bizakodóan tekint a verseny kimenetelére és az a felfogás alakult ki, hogy a nehézségek ellenére sikerülni fog a napi termelés lassú tempójú, de biztos fokozásával túl

szárnyalni az első hetek kedvező helyzetét is. Ami az ipari és kereskedelmiügyi minisztérium termelési irányzatát illeti ebben a kitermelt napi mennyiség százalékában van előírva. Az ITA gyár fonómunkásai január hónapban az előírást száz százalékosan teljesítették és ezen felül többtermelésűk 41.55 százalékkal, vagyis

a minisztériumi előírásnál 41.55 százalékkal termeltek többet.

Ez az eredmény ebben a vonatkozásban is beszédes számadat, amely bizonyítja, hogy a dolgozók mennyi munkaenergiát vittek bele a termelésbe, hogy meg szerezzék az országos verseny előnyös helyezését.

Az ország többi fonodái részéről még rem közölték a februári teljesítményt, így csak hozzávetőleges számítások alapján lehet következtetni az országos verseny eddigi állására. Szakvélemény szerint az Itá-gyári fonoda termelést melette alkalmas arra, hogy a verseny döntő szakaszában olyan napi eredményeket produkáljanak, amelyeknek összességében győzelmet biztosít az ITA fonodai munkásságának számára. A dolgozók körében igen nagy érdeklődéssel várják, hogy ezen a héten, amely kedvezően indult, a múlt héthez viszonyítva milyen fokú emelkedést mutat majd a termelés.

Másfél millió lej állami adóval tartoznak a Czettel-gyár részvényesei, akik csak a háborús haszon éveiben törődtek a gyár ügyeivel

Az aradi Furnírgyár Részvénytársaság részvényesei semmiféle támogatásban nem részesítik a termelés fokozásáért küzdő munkásságot és igyekeznek szabotálni a minisztérium által kiszabott árúmmennyiség elkészítését. Köztudomású, hogy az elmúlt év decemberében szabotálásért a hatóságok letartóztatták dr. Czettel Lajost, a gyár igazgatóját, aki a per folyamán lemondott a gyár további vezetéséről. Az aradi Munkakamara határozatot hozott, amelyben a gyár részvényeseit kötelezte új igazgatóság kinevezésére.

A részvényesek, névszerint: Issekutz Sándor, Guí Teodor, Schnitzer Alfréd, Bogdan Florica, Vért

tes Gyula, Vértés Gyuláné, dr. Czettel Lajos és dr. Czettel Lajosné ennek ellenére mindezek ideig nem neveztek ki igazgatóságot a gyár élére.

Megállapítható, hogy az órabéres munkások fizetését január 19-e óta nem egyenlítették ki és ezenkívül tartoznak 1.502.666 lej állami adóval, 88.657 lej betegsegélyző illetékekkel és 52.300 lej fizetések utáni adóval. A munkások és tisztviselők jogos követelése 163.424 lej. A tulajdonosok egyáltalán nem törődnek a gyárral, amelyet az üzemi bizottság vezet, holott annakidején, amikor hősiesség haszonra tettek szert, éppenséggel nem voltak közömbösebbek a gyár iránt. Bizonyítja ezt az a tény,

hogy a stabilizáció előtt még Issekutz részvényes úr is megjelent naponta a gyárban és karóráján ellenőrizte a munkások munkáját.

Most, amikor az ország újjáépítéséért kellene küzdeni, csak a munkásság áll szilárdan helyén, mert Issekutz részvényes úr is kijelentette, hogy „ő nem igazgató”. A Czettel-gyári munkásság joggal kérdezi, hogy mi volt Issekutz úr minősége annakidején, amikor karóráján ellenőrizte munkájukat. Az aradi Furnírgyár Részvénytársaság munkásai kérik annak megállapítását, hogy ki a felelős azért, mert nem kapják fizetésüket és meddig szabotálhatnak még a gyár részvényesei.

Jiga Mária gyógyszerésznő 1800 lejt számított az 531 lejes penicilinért

Nyolcszáz gram aranyat találtak egy aradi lakásban

A megyei gazdasági ellenőrzőszolgálat tudomására jutott, hogy nagyon sok patikában csak azokat szolgálgják ki, akik hajlandók a hivatalos árnál többet fizetni a gyógyszerérekért. Legújabbban meghonosították azt, hogy a gyógyszerkülönlegességek eladását egyes patikában azzal tagadják meg, hogy az igényelt orvosság kifogyott — de „szivességből” meg tudják szerezni, természetesen jelentős felárral. Ez történt Jiga Mária Avram Iancu 21 szám alatti gyógyszerésztárában is, ahol egy munkásszony két adag penicilint akart vásárolni. Penicilin azonban természetesen „nem volt raktáron”, de néhány perc múlva beszereztek.

Jiga Mária alaposan megfizettette „szivességet”, mert az 531 lejre megállapított penicilin fioláért nem kevesebb, mint 1800 lejt számított.

A gazdasági ellenőrzőszolgálat a szabotázsbíróság elé állítja az üzérkedő gyógyszerészt és a mai naptól kezdve a legszigorúbban ellenőrzik

az összes gyógyszerésztereket, hogy le-törjék a bünyös visszaéléseket.

A GESZ közgeje arról értesültek, hogy Schmiedt János Köztársaság út 15 szám alatti lakásában nagyobb mennyiségű nyersarany van elrejtve. A házkutatásra megjelenő ellenőrök kérdéseire Schmiedt kijelentette, hogy semmiféle arannyal nem rendelkezik. Miután azonban a gazdasági ellenőrök nem annyira hiszékenyek, mint amilyennek Schmiedt képzelte őket, felkutatták a lakást és az egyik szekrényben hét kisebb csomagban elrejtve összesen 804.60 gram olvasztott 14—18 karátos aranyat találtak.

A vizsgálat során kiderült, hogy a nagymennyiségű arany Schmiedt János Aron Anna nevű szomszédjác, Aron Annát őrizetbe vették és folytatják a vizsgálatot az arany származásának megállapítására.

Olvassa és terjessze a „Jövő-t”



— KEPEK ES ILLUSZTRACIÓK LATTAMOZASA. A tájékoztatóügyi minisztérium aradi kirendeltségének kultúris osztálya közli a kereskedőkkel, hogy mindazok, akik illusztrációk és képek forgalombahozatalával foglalkoznak tartoznak azokat bemutatni az aradi kirendeltség Episcopiei uca 6 szám alatt lévő hivatalában jóváhagyás és felülbélyegzés céljából. A kötelességü lasztóktól a birtokukban lévő értékeket elkobozzák és ezenkívül szigorú büntetésben részesülnek. A lattamozás végre hajtására a tájékoztatóügyi minisztérium aradi kirendeltsége február 25-ig ad határidőt.

— AZ EGÉSZSÉGÜGYI SZAKSZER-VEZET fogásztcsoportja szerdán, február 18-án este hat órakor gyűlést tart a szakszervezet helyiségében, amelyen a vizsgázott fogtechnikusok tartoznak résztvenni. Napirendre kerül a fogászatban használatos aranyfém nyilvántartásának vezetése és több más fontos kérdés.

„A franc a zene fejlődése”
cimen
tartja előadását az aradi Művész, író és Újság-író Szakszervezet csütörtök d. u. 6 órakor a Horla-ucca 2. sz. a. szakszervezeti helyiségben. A zenés előadást olcsó hely-árok mellett rendezik



A városi intézőbizottság folyó hó 19-én, csütörtök délután 5 órakor tartja havi ülését a Marasesti—Kosuth-uccai székházban.

A szabotázsbíróság ítéletei

A törvényszék szabotázsbírósága tegnap tárgyalta Vesa Terente aradmegyei Csermő községtől lakos ügyét. A közelmúltban megtartott házkutatás alkalmával Vesa lakásán timárműhelyt találtak, ahol a vádlott engedély nélkül készített bőröket. A bíróság négy hónap

elzárással és 10 ezer lej pénzbüntetéssel sújtotta. — Baruch Hersku falicsoni lakos néhány nappal ezelőtt Aradra érkezett és itt 50 kiló darát vásárolt, a mit engedély nélkül akart elszállítani. A bíróság ezért 10 ezer lejre büntette és a bűnjel elkobzását rendelte el.

ARO-MOZGÓ Hétköznap: 3, 5, 7, 9 órakor. Vasárnap: 11.30, 3, 4.30, 6, 7.30 és 9

Ma hatalmas premier, a legnagyobb orosz halandorfilm!
PUSKIN érdekes novellája filmen
Dubrovsky
A betyárok kapitánya

Aprohirdetés

20-25 LITERES vörösféz szódavíz bal font veszünk. „Gloria” szódavízgyár, volt Bufy. Carol 14. Munkakamarával szemben. 3358

PERZSASZONYEGEK, EZUSTOK, BRILIANSKOVÉK, DISZTARGYAK MUTARGYAK STB. ALLANDÓ VE TELE ES ELADASA. „COMISION BIJUTERIE” DEUTSCH I ASZLO, EMINESCU 1, FEHER KERZET EPULET, CORSO MOZI MELLFTT

DARALÓ Idrich féle eladó. Cim: Elekcsné, Bulv. Ferdinand 10. emelet. KOMPLETT baby-kelengyét sürgősen keresek. Cimeket a kiadóba kérek.

ELADÓ 2 ágy, acéleodrony, Dna Balasa ucca 160.

KERESEK garantált csiraképes „Amerika csodája” velőborsót vetőmagnak. Csukay Simion, Bálint ucca 1. 3351

KERESEK elsőjére megbízható főző mindenest. Jelentkezni délelőtt 9-11-ig. Baumann, Casa Cercuala mellett.

ELADÓ 3 plus 2 szuper rádió. Rusz. Eminescu 3. 3377

IDŐSEBB főznitűd mindenest felvesszek. Grigore Comsa 23. 3378

SZURKE és fekete férfiruha kifogástalan állapotban erős termetre eladó. Oltuz ucca 111. 3379

CSOSZTVAN Maria névre szóló kartella elveszett. Becsületes megtaláló jutalom ellenében adja le Dna Balasa 45. 3380

JÓKARBAN levő Szepessy mély gyermekocsi eladó. Érdeklődni Dna Balasa 78. 3381

JÓKARBAN levő varrógépet keresek megvételre. Nicu Stejarel 5. 3382

JÓALLAPOTBAN levő Szepessy sportkocsi, ugyanott szivarkahajós kis Singer varrógép eladó. Capitan Ignat 23.

„VESTA” takaréktűzhely olcsón eladó. Caragiale ucca 19, felső csengő.

SZOPTATÓS anyát keresek sürgősen. Fritz, Bulv. Republicei 2-4, II. em. apart. 14. Rendőrségen. 3383

KIS SINGER varrógép olcsón eladó. Mos Ajun 25. (Széj ucca). 3386

VIDEKI uriember szerényebb szobát keres, heti 1-2 napra. Cimeket a kiadóba. 3387

MINDENES főzőnőt könyvvel felvesszek. Bulv. Dragalina 34, Temmer, felső csengő. 3355

FEJKENDŐK, női ruhák, nyersvászonz terítők, pompás színtartó, művészi festését vállalom. Boros Gizi, festőművész, Eminescu ucca 13. 3369

JÓLFOZÓ mindenre nagyobb háztartásba elhelyezkedne, Cuza Voda 40, Bar tók. 3370

PERZSABUNDA jóállapotban, modern, eladó. Cim a kiadóban. 3371

EZUST evőeszköz 12 személyes komplett modern, eladó. Episcopiei 5, I. em. ajtó 6. 3372

ALLANDÓ női szabászati tanfolyam. Virág varroda, Republicei 27, színház hátsó bejáratával szembe. 3373

ELADÓ magánház, Calea Aurei Vlaicu 176. Érdeklődni: vasárnap délelőtt 9-12-ig. 3374

MINDENES szakácsnő bejártónői állást keres. Érdeklődni Marasesti 53, ház-mesternél. 3375

Singer Varrógép
és egy nagy ebédülő perzsa eladó. Iedeanu 2 szám

Tip. PATRIOTUL.

Végetért a csehszlovák-jugoszláv-lengyel külügyminiszteri értekezlet

PRAGA. A csehszlovák-lengyel-jugoszláv megbeszéléseken, amelyek kedden kezdődtek meg a csehszlovák fővárosban a három országnak a berlini szövetséges ellenőrző bizottsághoz delegált kiküldöttjei is részt vesznek. Klemen-tis csehszlovák helyettes külügyminiszter kijelentette, hogy

az értekezlet összehívását részben a londoni konferencia sikertelensége tette szükségessé, részben pedig az a körülmény, hogy a jóvátételi szállításokat beszüntették. A három ország képviselői megbeszéltek az összes őket érdeklő és a német próbáival kapcsolatos vitás kérdéseket.

Mindhárom állam sajtója leszögezi, hogy a megbeszélésektől jelentős eredményeket várnak. A csehszlovák-lengyel-jugoszláv értekezlet szerdán reggel véget ért, a lengyel és jugoszláv küldöttségek azonban csak vasárnap hagyják el a csehszlovák fővárost.

Truman beismerte, hogy katonai célokra használták fel a Görögországnak adott segélyt

A görög ásványi kincsekre teszi rá a kezét az amerikai monopóliók

WASHINGTON. Az amerikai imperia lizmus újabb „érzetlen” megnyilvánulását jelenti Truman elnöknek az amerikai kongresszushoz benyújtott jelentés: Görögország „megsegítésével” kapcsolatban. Truman ugyanis jelentésében rámutat arra, hogy a Görögországnak nyújtott segítséget „kénytelenek voltak” katonai célokra felhasználni és a rendkívül gazdag görögországi és ványrétegek kiaknázására újabb „támogatásra” van szüksége Görögországnak. Ezt az újabb kölcsönt Truman a megsegítési terv keretében kívánja megvalósíttatni.

Athéni demokrata körökben hangsúlyozzák, hogy az amerikai katonai misszió és a görög vezérkar jelentései között ellentétek mutatkoznak az amerikai katonai szakértők szerepére vonatkozólag a görögországi hadszíntéren. Az amerikai katonai misszió vezetője ugyanis hangsúlyozta nyilatkozatában, hogy az amerikai katonatisztek csak tanácsadóként szerepelnek a görög monarchista hadseregben, viszont a görög vezérkari jelentésből kiténik, hogy az amerikai tisztek ténylegesen részt vesznek a hadműveletek irányításában.

Az eladósodott európai országok rádióját és sajtóját is felvásárolja az amerikai kormány

NEWYORK. Washingtoni jelentés szerint az Egyesült Államok-kormányja Franco Spanyolországát is beakarja kapcsolni a Marshall-féle „megsegítési” tervbe, azonban nem kíván ebben az irányban kezdeményező lépéseket tenni. Az USA-kormány az szeretné, ha a tervben résztvevő 16 európai nemzetet keresztül oldanák meg Spanyolország bekapcsolását. A jugoszláv hírszolgálat jelentése szerint az USA-kormányt a Marshall-terv keretén belül a megsegítésre szoruló európai államok sajtóját és rá-

dióját is saját kezelésbe akarja venni. Kényszeríteni akarják ezekben az államokban a lapokat és rádiót, hogy a Marshall-tervet népszerűsítsék. A belgrádi Politika című lap rámutat, hogy az imperialisták sok lapot tartanak kezükben, de hátrányuk, hogy rossz ügyért harcolnak és hogy megvásárolhatók. Ezzel szemben a tervben résztvevő országok demokrata sajtója jó ügyért harcol és nem kell félszemmel a tözsde felé kacsinthatnia.

A kínai néphadsereg újabb sikerei

MOSZKVA. A szovjet hírszolgálat jelentése szerint a kínai szabadságharcosok felszabadították Hopei tartományban Cienkiang városát és 6300 Koumintang-katonát semmisítettek meg. A déli hadszíntéren 30 stratégiai pontot vettek birtokukba a kínai néphadsereg csapatai és elfoglalták a Peiping-Hangko vonalon Pei Koang városát.

Emelkedett a gyufatermelés

BUKAREST. Az ország gyufagyárainak állami kezelésbe történt átvétele óta a termelés eddig is már 20 százalékkal emelkedett. A „Tricolor”, a cukorgyári sportegyesület, február 21-én délután 4 órakor a gyár kulturális helyiségében évi rendes közgyűlést tartja, amelyre ezúton hívja meg a vezetőség és az egyesület tagjait.

Hirek

— A magánalkalmazottak atlétikai szakosztálya (SFPA-SAA) kéri az atlétizálni óhajtó magánalkalmazottakat és iskolás hozzátartozóit, hogy jelentkezzenek szerdán délután fél 6 órakor a volt ATE Avram Iancu-ter 21 szám alatti helyiségében.

— Az AGIR közleménye. Az AGIR közli az aradi mérnökökkel, hogy az egyesület Néphadsereg út 6. számú hivatalos helyiségében a következő szakkönyvek kaphatók: Hütte I. kötet, 2000 lej, a betonépítés kézikönyve, 1200 lej és az atomfizika problémái, 650 lej. Az egyesület túlkársága délután 4-7-ig áll a tagok rendelkezésére.

— Mindenki váltsa ki februári olaj- és szappanjárandóságát. Az el-látóhivatal közli a közönséggel, hogy február 20 este 6 óráig mindenki saját érdekében váltsa ki a február hónapra járó olaj- és szappanmeny-nyiséget, mert ezután az időpont után elveszti jogát ezekre az adagokra. Ugyanezen az úton felhívják az elosztóközterek figyelmét, hogy február 23-tól 25-ig bezárólag kötelesek a központi ellátóhivatalnál a szappan- és olajmenyiséggel elszámolni.

— A turistából előkészítő munkája serényen folyik. A szűztagú rendezőbizottság számos meglepetést tartogat a közönség számára és minden igyekezetével arra törekszik, hogy a mulatság az évad egyik legkiemelkedőbb eseménye legyen. A magántisztviselők szakszervezetének ATE turistaszakosztálya felkéri tagjait, hogy a kedd és péntek esti összejövetelen jelenjenek meg 18-20 óra között a klubhelyiségben.

— A „Hellas” sportklub folyó hó 21-én, szombat délután 17 órakor tartja évi rendes közgyűlést az egyesület székházában, amelyre meghívja az összes sporttagtársakat. Amennyiben a közgyűlés határozatképtelen lenne, úgy az ugyanott délután 18 órakor meg lesz tartva, tekintet nélkül a megjelentek számára.

— Vitadélután az ARLUS-ban. Az ARLUS kultúrszakosztálya közli, hogy február 21-én délután 6 órakor az egyesület Köztársasági úton lévő székházának nagytermében vitadélután rendez „A szovjetideológia és a művészet” címen. Előadó: Várnay Miklós ügyvéd, hozzászólók: Lesianu Dumitru ügyész és Gorgan Remus ügyvéd. A vitában mindenki szabadon résztvehet.

Ha üzleti könyveit rendbelévonék akarja tudni és hivatalos befizetéseit időben kívánja teljesíteni, forduljon bizalommal az

„EXPERT”
Könyvelői Munkaközösséghez

Köztársaság útja (volt Regina Maria) 18 szám, amely a munkálatokat szakszerűen és lelkiismeretesen végzi. Felvilágosításokat bárkinek díjmentesen ad.

Magántisztviselők Szindikátusa sportosztályának az ATE turistáknak bálja március 6-án